

- »Finland: isotooppitutkimukset/
isotopundersøkningsar
- Schweiz: Medizinische Radiologie – Nuklearmedizin/
radiologie médicale médecine nucléaire/
radiologia medica – medicina nucleare
- Østrig: Nuklearmedizin«
*tand-, mund- og kæbe-ansigtskirurgi
(grunduddannelse som læge og som tand-
læge):*
- »Finland: leukakirurgia/käkkirurgi
- Liechtenstein: Kieferchirurgie
- Norge: kjevekirurgi og munnhulesykdommer
- Schweiz: Kieferchirurgie/chirurgie maxillo-faciale/ chirurgie mascellofaciale«

5. 375 L 0363: Rådets direktiv 75/363/EØF af 16. juni 1975 om samordning af de administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om virksomhed som læge (EFT nr. L 167 af 30.6.1975, s. 14), som ændret ved:

- 382 L 0076: Rådets direktiv 82/76/EØF af 26. januar 1982 (EFT nr. L 43 af 15.2.1982, s. 21)
- 389 L 0594: Rådets direktiv 89/594/EØF af 30. oktober 1989 (EFT nr. L 341 af 23.11.1989, s. 19)

Som undtagelse fra bestemmelserne i direktiv 75/363/EØF og tilpasningerne heraf i aftalen opfylder Schweiz de deri anførte forpligtelser senest den 1. januar 1997 i stedet for den 1. januar 1993.

6. 386 L 0457: Rådets direktiv 86/457/EØF af 15. september 1986 om en særlig uddannelse til alment praktiserende læge (EFT nr. L 267 af 19.9.1986, s. 26)

Som undtagelse fra bestemmelserne i artikel 1 i direktiv 86/457/EØF og tilpasningerne heraf i aftalen opfylder Norge de deri anførte forpligtelser senest den 1. januar 1995 i stedet for den 1. januar 1993.

Som undtagelse fra bestemmelserne i direktiv 86/457/EØF og tilpasningerne heraf i aftalen opfylder Schweiz de deri anførte forpligtelser senest den 1. januar 1997 og senest den 1. januar 1999 i stedet for henholdsvis den 1. januar 1993 og den 1. januar 1995.

7. C/268/90/s. 2: Liste 90/C 268/02 over de officielle benævnelser på eksamensbeviser,

certifikater eller andre kvalifikationsbeviser og erhvervsmæssige titler, der indehaves af alment praktiserende læger, jf. artikel 12, stk. 2, i direktiv 86/457/EØF (EFT nr. C 268 af 14.10.90, s. 2).

Sygeplejersker

8. 377 L 0452: Rådets direktiv 77/452/EØF af 27. juni 1977 om gensidig anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for sygeplejersker med ansvar for den almene sundheds- og sygepleje samt om foranstaltninger, der skal lette den faktiske udøvelse af etableringsretten og den fri udveksling af tjenesteydelser (EFT L 176 af 15.7.1977, s. 1), som ændret ved:

- 1 79 H: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne – Den Høllenske Republikks tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber (EFT nr. L 291 af 19.11.1979, s. 91)
- 1 85 I: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne – Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber (EFT nr. L 302 af 15.11.1985, s. 160)
- 389 L 0594: Rådets direktiv 89/594/EØF af 30. oktober 1989 (EFT nr. L 341 af 23.11.1989, s. 19)
- 389 L 0595: Rådets direktiv 89/595/EØF af 30. oktober 1989 (EFT nr. L 341 af 23.11.1989, s. 30)
- 390 L 0658: Rådets direktiv 90/658/EØF af 4. december 1990 (EFT nr. L 353 af 17.12.1990, s. 73)

Som undtagelse fra bestemmelserne i direktiv 77/452/EØF og tilpasningerne heraf i aftalen opfylder Schweiz de deri anførte forpligtelser senest den 1. januar 1997 i stedet for den 1. januar 1993.

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) I artikel 1, stk. 2, tilføjes følgende:

»i Finland

»sairaanhoidaja/sjukskötare – terveydenhoitaja/ hälsovårdare«;

i Island

»hjúkrunarfræðingur«;

i Liechtenstein

»Krankenschwester – Krankenpfleger«;

i Norge

»offentlig godkjent sykepleier«;

i Schweiz